



ADMINISTRATION
GESTION

9701 Highway 50, Woodbridge, Ont. L4H 2G4

24 HOUR EMERGENCY PHONE NUMBER
N° DE TÉLÉPHONE D'URGENCE 24 HRES SUR 24

PLACE BARCODE LABEL
HERE
APPOSER L'ÉTIQUETTE
ICI

Received, subject to the classifications and tariffs in effect on the date issue of this Original Bill of Lading or, received, subject to the Rules for the Carriage of Express and Non-Carload Freight Traffic and tariffs in effect on the date of issue of this original Shipping Contract (bill of lading), goods described on the face hereof, in apparent good order, except as noted (contents and conditions of contents of the packages unknown), marked, consigned and destined as indicated on the face hereof, which said Company agrees to carry to its usual place of delivery at said destination, if on its road, otherwise to deliver to another carrier on the route to said destination.

It is mutually agreed, as to each carrier of all or any of said goods over all or any portion of said route to destination, and as to each party at any time interested in all or any of said goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the terms and conditions (which are hereby incorporated by reference and have the same force and effect as if the same were severally, fully and specifically set forth herein).

1. approved by the National Transportation Agency of Canada by the Railway Traffic Liability Regulations, dated August 13, 1991.
2. of the bill of lading of the water carrier as provided in its tariff of Rules and Regulations when said goods are carried by a water carrier; or
3. of the bill of lading set forth in or prescribed by the relevant tariffs, classification, classification, statutes and regulations pertaining to motor carrier's services when said goods are carried by a motor carrier; or
4. of the bill of lading form as described in the Trucking Regulations (1988) 120 G.O. II 791 as approved by the Québec Transport Commission when said goods originating in Québec are to be carried by a motor carrier; or
5. approved by the Canadian Transport Commission by General order No. T-43, and as in effect at December 31, 1987 set forth in the Rules for the Carriage of Express and Non-Carload Freight Traffic and also available at all express and railway agency stations and express and freight offices upon request, when said goods are carried by a rail carrier, and which are agreed to by the shipper and accepted for himself and his assigns.

Reçu, en vertu des classifications et tarifs en vigueur à la date de délivrance de cette lettre de transport originale ou en vertu des règlements régissant le transport des messageries et marchandises de détail et des tarifs en vigueur à la date de délivrance de ce contrat de transport (lettre de transport), les marchandises désignées au recto, apparemment en bon état, sauf les remarques contenues aux présentes (le contenu et l'état du contenu des colis étant inconnus), marquées et consignées tel qu'il est indiqué au recto, et que la Campagnie s'engage à transporter faisant route vers cette destination. Il est du plus convenu que tout transporteur transportant le tout ou une partie desdites marchandises sur tout ou une partie du parcours, que toute personne intéressée en aucun temps à le tout ou une partie desdites marchandises et que tous les services prévus aux présentes seront assujettis à toutes les conditions (desquelles, par renvoi, sont intégrées avec l'expression).

1. approuvé par l'agence canadienne du transport national en vertu du règlement de responsabilité de transport des chemins de fer date du 13 août 1991.

2. du connaissement du transporteur maritime, conformément aux dispositions et règlements énoncés dans les tarifs s'appliquant au transport par eau; ou

3. de la lettre de transport prescrite par les tarifs, classification, statutes et règlements se rapportant aux services de camionnage si lesdites marchandises sont transportées par camion; ou

4. du connaissement prévu au Règlement sur le camionnage (1988) 120 G.O. II 791, tel qu'approuvé par la Commission des Transports du Québec, si les marchandises sont expédiées de la Province de Québec par camion; ou

5. approuvées par l'ordonnance générale N° T-43 et en vigueur le 31 décembre 1987 de la Commission Canadienne des Transports régissant le transport des messageries et marchandises de détail et don't le texte peut être obtenu sur demande dans toutes les gares de voyageurs, et de messageries, ainsi que dans tous les dépôts de marchandises si lesdites marchandises sont transportées par rail, conditions auxquelles l'expéditeur consent et qu'il accepte pour lui-même et ses ayants droit.

BILL OF LADING CONNAISSEMENT

NO.
N°

SHIPPING DATE D'EXPÉDITION
DAY/JOUR MO. YR/AN.

DISPATCH ENVOI	SHIPPER / EXPÉDITEUR		TELEPHONE	ACCOUNT # COMPTE
	ADDRESS / ADRESSE		CITY / VILLE	PROV. POSTAL CODE POSTAL
St. John's 709-782-4231	CONSIGNEE / CONSIGNATAIRE		REF.(NAME / NOM- TELEPHONE - P.O. NO. / BON DE COMM.)	
Corner Brook 709-634-4763	ADDRESS / ADRESSE		CITY / VILLE	PROV. POSTAL CODE POSTAL
Grand Falls 709-489-8487	No. PIECES Nbre PIÈCES	U / M	DESCRIPTION of Articles, Marks and Exceptions des March., marques et particularités	WEIGHT POIDS
Halifax/ Dartmouth 902-468-7175			DANGEROUS GOODS-INDICATE HERE MARCHANDISES DANGEREUSES ✓	RATE TAUX
Moncton 506-857-8170				AMOUNT MONTANT
Montreal 514-639-8241				
1-800-461-7654				
Ottawa 613-747-7020				
Toronto 905-893-3200				
1-800-268-1564				
Cambridge				
1-800-265-6343				
Thunder Bay 807-344-0201				
Winnipeg 204-633-8730	TOTAL PIECES PIÈCES TOTAL	TOTAL CUBAGE	DECLARED VALUE VALEUR DÉCLARÉE \$	TOTAL WEIGHT POIDS TOTAL
Regina 306-781-7733	SPECIAL AGREEMENT between shipper and carrier, advise here.		ENTENTE SPÉCIALE entre l'expéditeur et le transporteur, y faire réf.	TOTAL AMOUNT MONTANT TOTAL \$
Saskatoon 306-652-8546	SHIPPER'S SIGNATURE SIG. DE L'EXPÉDITEUR		X N.B. Note carefully conditions on face hereof which are hereby accepted. N.B. Veuillez prendre connaissance des conditions, qui sont acceptées par les présentes.	Freight Charges
Calgary 403-264-1687	NOTICE OF CLAIM a-) No carrier is liable for loss, damage or delay to any goods carried under the Bill of Lading unless notice thereof setting out particulars of the origin, destination and date of shipment of the goods and the estimated amount claimed in respect of such loss, damage or delay is given in writing to the originating carrier or the delivering carrier within sixty (60) days after the delivery of the goods, or, in the case of failure to make delivery, within nine (9) months from the date of shipment. b-) The final statement of the claim must be filled within nine (9) months from the date of shipment together with a copy of the paid freight bill.			SHIPPER'S SIGNATURE SIG. DE L'EXPÉDITEUR
Edmonton 780-439-0061	AVIS DE RÉCLAMATION a) Le transporteur n'est responsable de pertes, de dommages ou de retards aux marchandises transportées, qui sont décrites au connaissement, qu'à avis écrit précisant l'origine des marchandises, leur destination, leur date d'expédition et le montant approximatif réclamé en réparation de la perte, des dommages ou du retard, ne soit signifié au transporteur initial ou au transporteur de destination, dans les soixante (60) jours suivant la date de la livraison des marchandises; ou dans les cas de non-livraison, dans un délai de neuf (9) mois suivant la date de l'expédition. b) La présentation de la réclamation finale accompagnée d'une preuve de paiement des frais de transport doit être soumise au transporteur dans un délai de neuf (9) mois suivant la date de l'expédition.		SHIPPER'S SIGNATURE SIG. DE L'EXPÉDITEUR	<input type="checkbox"/> COLLECT À percevoir Freight charges will be collected unless marked Prepaid
Kelowna 250-766-1717	Check here if at OWNER'S RISK Indiquez si au RISQUE de le POSSESSEUR		C.O.D. SHIPMENTS ENVOI CONTRE REMBOURSEMENT	AMOUNT/MONTANT C.O.D. / P.S.L. \$
Vancouver 604-941-0691	C.O.D. CHG / FRAIS PREPAID PAYES		DE TRANS. <input type="checkbox"/> COLLECT À PERCEVIOIR	COLLECTION FEE FRAIS DE RECOUV. \$
1-800-485-0109	CARRIER'S SIGNATURE DU TRANSPORTEUR		TRIP NO.	TRAILER / REM.
Victoria 250-652-0202	CONSIGNEE / CONSIGNATAIRE RECEIVED BY REÇU PAR		DATE DAY/JOUR MO. YR / AN.	DELIVERING CARRIER/TRANSPORTEUR LIVRAISON PER